

Х. К. Андерсен

Вечер

Перевод К. Бальмонта

Оригинал здесь - http://www.sky-art.com/andersen/poetry/43_1_ru.htm

И день и ночь - царят попеременно.
Безмолвен лес. Не дышит ветерок.
Но есть сердца, где мрак царит бессменно,
Где никогда не заблестит восток.

О, ниспошли, Создатель милосердный,
Всем жаждущим, всем страждущим - покой,
Чей дух не спит, тревожный и усердный,
Всем, кто скользит над бездною морской.

Кто, бедный, утомленной головою
Там глубоко, в угрюмых рудниках,
Склоняется над жилой золотою
И чахнет в черном мраке, как в тисках.

Всех, кто не знал блаженного мгновенья,
В чьем сердце - месть, чьи скудны шалаши, -
Пролей бальзам целебного забвенья,
Всех успокой, всех бурных утиши!